

## **Déclaration du Sikyong Docteur Lobsang Sangay lors du 56e anniversaire du Jour de Soulèvement National Tibétain**

Nous sommes réunis ici en mémoire des femmes et des hommes courageux qui ont donné leur vie pour la cause du Tibet il y a cinquante-six ans. Nous sommes également réunis ici pour nous rappeler que nous devons continuer la lutte non-violente du peuple tibétain avec beaucoup de détermination, un grand courage et une ferme résolution.

Chers compatriotes tibétains, je vous informe que la **situation au Tibet demeure particulièrement sombre mais l'esprit inébranlable du peuple tibétain est fort et se renforce**. Depuis les manifestations pacifiques qui ont éclatées en 2008, et avec les protestations constantes des auto-immolations partout sur le plateau, **le Tibet est quasiment verrouillé**. Les restrictions sur les déplacements des Tibétains se sont fortement intensifiées. A de multiples points de contrôle dans les principaux centres urbains, sous surveillance constante des caméras, les Tibétains doivent présenter leurs cartes d'identité incorporant des puces sophistiquées de deuxième génération. Voici comment un Tibétain décrit cette expérience humiliante : "Votre carte d'identité est comme votre ombre. Sans elle vous ne pouvez pas vous déplacer." Cette situation de restrictions accrues est si excessive que même les touristes chinois ont été touchés au point de décrire les conditions actuelles au Tibet comme étant celles d'une "zone de guerre".

**Une source d'inquiétude particulière pour les Tibétains est l'annonce par le Conseil d'État Chinois en 2014 de changer le statut des bourgades de Shigatse et de Chamdo en celui de villes.** Bien que les Tibétains soient favorables au développement économique sous la forme de modernisation, l'urbanisation signifie pour eux la marginalisation économique, l'exclusion sociale et la destruction de l'environnement. Lhasa en est un parfait exemple. La ville a vu une croissance urbaine exponentielle qui a attiré des travailleurs migrants chinois de toute la Chine. Ce déplacement de population a transformé le cœur de la culture tibétaine en un autre "Chinatown", où les Tibétains vivent dans de petits ghettos entourés par une Chine urbaine en pleine expansion. Nous craignons que la même transformation négative se passera à Shigatse et à Chamdo, réduisant incommensurablement la capacité du peuple tibétain à préserver sa culture et son identité. En même temps, les Tibétains craignent également que les colons chinois submergeront et inonderont le Tibet rural et nomade.

Voici quelques-uns des nombreux défis auxquels nous sommes confrontés au Tibet. **Je crois cependant que nous avons la détermination, la résolution, et la volonté collective de les surmonter.**

Les Tibétains au Tibet ont survécu à un désastre d'état après l'autre. Des catastrophes comme le Grand Bond en Avant dans les années 1950 et la Révolution Culturelle dans les années 1960 n'ont pas faibli l'esprit inébranlable du peuple tibétain. De la loi martiale imposée à Lhasa en 1989, aux "campagnes de répression brutale 'Frapper Fort'" pour étouffer la dissidence, et aux campagnes comme le programme de Développement de la Chine Occidentale, tout cela n'a pas diminué le courage du peuple tibétain. Depuis le soulèvement de 1959, que nous commémorons aujourd'hui, et à travers des décennies de protestations pacifiques, y inclus les manifestations qui ont eu lieu à travers le Tibet en 2008, et la centaine d'auto-immolations depuis, la volonté tibétaine de vivre en tant qu'un seul peuple uni et de lutter pour la justice demeure inchangée.

Au Tibet, les artistes chantent, peignent et écrivent, tous avec un esprit enhardi et un sentiment de responsabilité accrue envers la cause tibétaine. A l'intérieur du Tibet, une nouvelle renaissance spirituelle, culturelle et intellectuelle renforce la fierté et l'unité tibétaines. Des humbles ramasseurs de *dbyar rtswa dgun 'bu* (le champignon chenille) aux conducteurs de camion infatigables, fermiers et nomades, aux moines et aux nonnes, les Tibétains parlent sans cesse d'une aspiration commune à vivre dignement avec une identité commune. Ces noyaux d'idées et d'oasis d'expression des aspirations communes du Tibet fusionneront en un avenir prometteur pour tout le peuple du Tibet.

Le discours qui sort actuellement de la Chine dit que les Tibétains sont devenus leurs propres maîtres. Pour que cette rhétorique devienne réalité, **nous encourageons vivement les dirigeants chinois à laisser des Tibétains gouverner au Tibet.** Comme la Chine s'apprête à célébrer le 50e anniversaire de la soi-disant Région Autonome du Tibet (RAT), les partisans de la ligne dure à Beijing devraient bien faire attention au

fait que la répression ne fera que générer du ressentiment. Nous avons noté les commentaires du Président Xi Jinping qui dit que la culture et la langue tibétaines devraient être préservés et cependant les directives internes en 20 points du gouvernement local en Amdo portent atteinte aux deux.

Du côté du Kashag, nous restons fermement engagés dans l'Approche de **la Voie médiane** qui ne prône pas la séparation **du Tibet de la Chine** mais une réelle autonomie pour le peuple tibétain. Afin de réaliser une réelle autonomie pour le peuple tibétain, le **Groupe de travail**, un organe consultatif pour le Kashag, a organisé un conclave pendant la première semaine de janvier pour entreprendre une discussion approfondie sur les développements politiques au Tibet, sur des questions en lien avec l'avenir du dialogue avec les dirigeants chinois et sur des développements sur le plan politique international à une plus grande échelle. Les dirigeants tibétains sont convaincus que la seule façon de résoudre la question du Tibet est au travers du dialogue entre les Envoyés de Sa Sainteté le Dalai Lama et les représentants des dirigeants chinois. **Les Envoyés de Sa Sainteté le Dalai Lama sont prêts à entamer le dialogue avec leur homologue chinois à tout moment et où que ce soit.**

A cet égard, nous apprécions tout particulièrement la déclaration récente du Département d'Etat américain qui encourage le dialogue entre les représentants de Sa Sainteté le Dalai Lama et les dirigeants chinois: "Nous croyons que tous les gens dans la RPC profiteraient des fruits du dialogue et nous encourageons le gouvernement chinois à saisir l'occasion d'engager le dialogue avec le Dalai Lama".

Nous accueillons également les commentaires du Président Barak Obama lors du petit-déjeuner annuel de prière à Washington D.C., qui a décrit Sa Sainteté le Dalai Lama comme un "bon ami" et "un puissant exemple de que signifie la pratique de la compassion" et une personne qui "nous inspire à défendre la liberté et la dignité de tous les êtres humains".

Je suis heureux de constater qu'en Inde, nous voyons une conscience accrue de l'importance du Tibet et plus **de plates-formes** pour discuter de la question du Tibet. On réalise également que l'Administration Centrale Tibétaine est une entité politique à la fois authentiquement démocratique et efficace. La fierté de notre démocratie réside en sa participation publique et nous continuons à encourager un engagement plus approfondi du peuple tibétain dans le processus démocratique.

Cette année, le peuple tibétain et nos amis à travers le monde célébreront le 80e anniversaire de Sa Sainteté le Dalai Lama. En cette occasion historique, nous prions pour la longue vie et la bonne santé constante de Sa Sainteté le Dalai Lama. **Le trait distinctif du peuple tibétain est la non-violence, et les valeurs prônées par la génération de nos anciens sont la modestie, l'honnêteté et la résilience que les jeunes générations doivent adopter. Ceci est notre capital politique ainsi que notre ressource politique.**

Par-dessus tout, la **priorité du Kashag est l'éducation**. Dans cette démarche, le Kashag encourage les Tibétains de tous horizons à s'impliquer de très près dans l'éducation de leurs enfants.

Je profite de cette occasion pour remercier tous nos groupes de soutien au Tibet, de Berlin à Bruxelles, de Canberra à Cape Town, et de Tokyo à Taipei, pour leurs nobles efforts à soutenir la justice et la liberté pour les Tibétains. Alors que l'extrémisme et des conflits violents sévissent autour du monde, le Tibet est un modèle de modération et de non-violence digne de votre soutien constant. Nos exprimons notre profonde reconnaissance au peuple et au gouvernement de l'Inde pour leur générosité et hospitalité.

Chers compatriotes tibétains, encore une fois, et avec un profond espoir et reconnaissance, au nom de six millions de Tibétains, j'offre mes prières sincères pour la longue vie de Sa Sainteté le Grand 14e Dalai Lama. Aujourd'hui, nous honorons et rendons un profond hommage aux courageux hommes et femmes qui ont sacrifié leurs vies pour la cause du Tibet. Avec un courage indéfectible, puissent tous les Tibétains continuer à soutenir fermement la cause de nos ancêtres, de nos mères, de nos sœurs et de nos frères et de tous ceux qui ont consacré leurs vies à mettre fin à la souffrance des Tibétains et à rétablir la liberté pour le Tibet.

Longue vie à Sa Sainteté le Dalai Lama et Bod Gyalo.

*Sikyong Dr. Lobsang Sangay*